



Le retrait du Cahier des charges se fera sur présentation d'un reçu de virement d'un montant de 10 000 Dinars Algériens au compte N°00300638301141300058 ouvert auprès de la Banque de l'Agriculture et du Développement Rural - Agence Birkhadem.

Le Cahier des charges pourra être retiré dès parution du présent avis d'appel d'offres auprès du service des marchés de l'Office National de l'Assainissement (ONA).

Sis au Carrefour Sidi Arcine - Route de Baraki- Alger.  
Fax : 00 213 23 92. 21. 71

Les offres accompagnées des pièces exigées par le Cahier des charges doivent parvenir à l'adresse ci-dessus indiquée.

Les offres doivent comporter un dossier de candidature, offre technique et offre financière qui seront insérés dans des enveloppes séparées et cachetées, et ce conformément à l'article 14 de l'instruction aux soumissionnaires.

L'enveloppe cachetée et anonyme devra porter les mentions très apparentes :

"APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT AVEC EXIGENCE DE CAPACITE MINIMALES  
N° 01 / MOD/ONA/ 2021"

« CONTROLE ET SUIVIS DES TRAVAUX DE REALISATION DE LA STATION  
D'EPURATION DE LA VILLE D'ADRAR »

« À N'OUVRIR QUE PAR LA COMMISSION D'OUVERTURE DES PLIS ET D'EVALUATION DES  
OFFRES »

Ce pli extérieur devra contenir trois (03) enveloppes cachetées définies comme suit :

- Dossier de candidature : cachetée portant l'indication " Dossier de candidature ". (un original et deux copies)
- Offre technique : cachetée portant l'indication " Offre technique ". (un original et deux copies)
- Offre financière : cachetée portant la mention "offre financière". (un original et deux copies)

Le délai accordé aux soumissionnaires pour la préparation des offres est de 30 jours à partir de la première parution de l'avis d'appel d'offres sur les quotidiens nationaux ou le BOMOP.

Les offres devront obligatoirement parvenir ou être remises au service contractant à la date correspondant au dernier jour de la durée de la préparation des offres avant 10 heures. Faute de quoi l'offre ne sera pas acceptée.

Si le dernier jour coïncide avec un jour férié ou un jour de repos légal, la durée de préparation des offres est prorogée jusqu'au jour ouvrable suivant.

Si le pli extérieur n'est pas cacheté et marqué comme indiqué ci-avant ou ouvert, il sera rejeté par le service contractant.

Les seules dates opposables seront celles du reçu de dépôt ou de l'arrivée effective de l'offre au service contractant.

L'ouverture des plis s'effectuera le dernier jour de la durée de la préparation des offres à 11 heures au niveau de la direction générale de l'Office National de l'Assainissement.

Les soumissionnaires resteront engagés par leurs offres pendant « la durée de préparation des offres augmentée de quatre vingt dix jours (90) » à partir de la date de l'ouverture des plis.

Pour plus de détails sur le contenu des plis financiers et techniques veuillez consulter notre site :

يتم سحب ملف طلب العروض فور صدور هذا الإعلان من مكتب الصفقات للديوان الوطني للتطهير (دوت)، بتقديم وصل دفع مبلغ عشرة آلاف دينار 10.000 دج في الحساب رقم 003-00638-301141300058 المفتوح لدى بنك الفلاحة و التنمية الريفية - وكالة بنز خاتم.

يمكن سحب ملف طلب العروض فور ظهور إعلان طلب العروض بمكتب الصفقات بالمديرية العامة للديوان الوطني للتطهير الكائن مقره:

سمفندق الطرق سيدي أرزين- طريق براقى - الجزائر

فاكس : 00 213 23 92 21.71

ترسل العروض مرفقة بالوثائق المنصوص عليها في دفتر الشروط إلى العنوان المذكور أعلاه

يجب أن يقدم المعارضون عروضهم كما يلي : ملف الترشيح، العرض التقني و العرض المالي في أظرفة منفصلة ومقفلة وفقا للمادة 14 من تعليمية المتعهد.

توضع هذه الأظرفة الثلاثة في ظرف خارجي مغلق وغير مسمى يحمل العبارة التالية :

طلب عروض وطني مفتوح مع اشتراط القدرات الدنيا

رقم 01/ت.م.م.إد و ت / 2021

مراقبة ومتابعة أشغال محطة تصفية المياه بمدينة أدرار ولاية أدرار

لا يفتح إلا من قبل لجنة فتح الأظرفة وتقييم العروض.

يحتوي الظرف الخارجي للعروض على ثلاثة أظرفة مبيّنة كما يلي :

ملف الترشيح : مقفل يحمل عبارة " ملف الترشيح : أصلي + نسختين  
العرض التقني: مقفل يحمل عبارة " العرض التقني: أصلي + نسختين  
العرض المالي : مقفل يحمل عبارة العرض المالي: أصلي + نسختين

- حدد أجل تحضير العروض 30 يوما ابتداء من أول صدور لهذا الإعلان في الصحافة الوطنية أو النشرة الرسمية لصفقات المتعامل العمومي (BOMOP) وبوابة الصفقات العمومية .

- يتوافق آخر أجل لإيداع العروض مع اليوم الأخير من فترة تحضير العروض قبل الساعة 10 صباحا تحت طائلة الرفض .

- إذا تزامن اليوم الأخير مع يوم عطلة أو يوم راحة قانونية يمدد تاريخ الإيداع إلى يوم العمل الموالي.

- في حالة عدم ختم الظرف أو فتحه أو تمييزه كما ورد أعلاه يتم رفض العرض من قبل المصلحة المتعاقدة.

- يتوافق يوم فتح الأظرفة مع آخر يوم محدد لتحضير العروض ،على الساعة الحادية عشر 11 ما بمقر المديرية العامة للديوان الوطني للتطهير

- يبقى المعارضون ملزمين بعروضهم " لمدة تعادل فترة تحضير العروض زائد تسعين يوما (90) وذلك ابتداء من تاريخ فتح الأظرفة.

لمزيد من التفاصيل حول محتوى العروض يمكنكم الإطلاع على موقعنا [www.ona.dz](http://www.ona.dz) / [www.ona-dz.com](http://www.ona-dz.com) :dz.com